

Revista del Teatro Cuyás

# La Luna de

Nº23

Mayo-Julio 2006

## EL TÚNEL

Héctor Alterio se enfrenta a la locura y a la soledad

### SOFÁ PARA DOS

Para sentarse y partirse de risa

### LA CENA

Flotats y Carmelo Gómez deciden el destino de Francia

### STAATSBALLET BERLIN

(Solistas del Ballet de la Ópera de Berlín)  
Constelación de estrellas de la danza sobre el escenario



Cabildo de  
Gran Canaria

CULTURA

[www.grancanaria.com](http://www.grancanaria.com)

# el Cuyás

El Teatro Cuyás no se hace responsable de los contenidos ajenos a la programación, ni de la opinión de sus colaboradores. Publicación de distribución gratuita.

## La Luna del Cuyás

Edita Teatro Cuyás

Calle Viera y Clavijo s/n  
35002 Las Palmas de Gran Canaria  
Tel 928 43 21 80 Fax 928 43 21 82  
Email: [info@teatrocuyas.com](mailto:info@teatrocuyas.com)  
Web: [www.teatrocuyas.com](http://www.teatrocuyas.com)

### Gerente

José Ramón Risueño

### Director Artístico

Gonzalo Ubani

### Jefe de Redacción

Francisco M. Lezcano

### Fotografía

Productores de espectáculos  
y Archivo del Teatro

### Depósito Legal G.C.880-2001

### Dirección de Arte y Maquetación

Maldito Rodríguez

### Imprenta

San Nicolás

### Taller postal / Envío suscriptores

Vía Directa Marketing



# SUMARIO

## 04 SOFÁ PARA DOS

Una disparatada comedia de enredo de Marc Camoletti que habla de la conveniencia y las apariencias

## 06 ENTREVISTA A SEVERIANO GARCÍA

El director de *Sofá para dos* cree que el desarrollo necesario de un teatro comprometido debe ir de la mano de una buena oferta comercial

## 08 LA CENA

Josep María Flotats y Carmelo Gómez mantienen un intenso duelo interpretativo en la obra de Jean Claude Brisville

## 11 STAATSBALLET BERLIN SOLISTAS DEL BALLET DE LA ÓPERA DE BERLÍN

Los principales artistas de una de las más reputadas compañías europeas llenan el escenario del Teatro Cuyás a las órdenes de Vladimir Malakhov

## 14 EL TÚNEL

Héctor Alterio encarna al atormentado pintor homicida de la novela homónima de Ernesto Sábato, para descubrirnos los oscuros vericuetos del alma humana

## 18 HORARIOS Y PRECIOS

## 19 LA PÁGINA DEL CUYÁS

# SOFÁ PARA DOS

## ¡TOMEN ASIENTO!

El Teatro Cuyás estrena otra delirante comedia de **Marc Camoletti**, en donde sus cinco personajes están obligados a vivir un sinfín de desatinadas situaciones en un apartamento dividido

Muchos de los espectadores del Teatro Cuyás recordarán la divertida puesta en escena que Producciones del Mar realizó en 2003 del clásico de Marc Camoletti titulado *Boeing-Boeing*. Si en aquella ocasión solicitábamos al respetable que se abrocharan los cinturones, ahora les pedimos que se acomoden en este peculiar *Sofá para dos* en el que prometemos un saludable revolcón a base de carcajadas y relajante humor. Originariamente titulada por el autor suizo Marc Camoletti, *Sofá para dos*, esta comedia que será estrenada en el Cuyás dirigida por el tinerfeño Severiano García, puede definirse como un vodevil liviano pero efectista, de situaciones y equívocos hilarantes. La nueva producción de la factoría que dirige Mario Vega, cuenta con los cinco actores Carmelo Alcántara (Profetas de Mueble Bar), la explosiva cubana Yanet Sierra, Soraya del Rosario, José Carlos Campos y Paloma Fuentes, para poner en escena *Sofá para dos*, en donde Camoletti despliega, según señala Severiano García, *toda su sabiduría invitándonos a presenciar un baile de máscaras ridículo y grotesco, repleto de humor, donde sus protagonistas tratan de aparentar algo que realmente no son o no desean.*

*Según el director, autor y actor Severiano García, Marc Camoletti es sin duda uno de esos grandes dramaturgos dotados para manejar con pulso maestro el complejo arte de la comedia. No en vano su inmediata complicidad con el público, planteando las más disparatadas situaciones de enredo, pero sin perder ni un ápice de credibilidad, lo convierte en uno de los autores más queridos y representados en el mundo. Conoce muy bien todas las claves, el ritmo, el juego de los diálogos, para que las situaciones en las que se ven inmersos sus personajes consigan que el público se parta de risa. Nos va llevando poco a poco hasta donde él quiere, haciéndonos cómplices de esa suerte de delirio cómico que viven sus personajes. Situaciones desatinadas en su punto de arranque pero que llegan a convertirse en verosímiles utilizando por contra precisamente a unos personajes que nos resultan muy cercanos, provistos de todas las dudas e*

*inseguridades que los convierten en personajes de carne y hueso, indispensables para que se dé ese imperioso juego identificatorio de espejos, tan necesario en el teatro como lo es el oxígeno a la vida.*

*Sofá para dos es la historia de un matrimonio de mediana edad en crisis. Eternas crisis comunes que van y vienen, y que todos pensamos, como en este caso, poder sortear volviendo atrás en el camino, tratando de repetir comportamientos que fueron un día lógicos porque formaban parte de ese esplendoroso período de la vida llamado juventud, pero que traídos de nuevo ya no funcionan, explica García. Nuestros protagonistas, por una especie de despecho, se lían con personas mucho más jóvenes que ellos, y tratando de adaptarse, no sin dificultad, a los nuevos acontecimientos, pretenden vivir todos en la misma casa como si no pasara nada. Es por ello que las situaciones lógicamente se escapan de las manos, haciendo el ridículo y consiguiendo que el respetable, ustedes y yo, nos partamos de risa. Qué le vamos a hacer, los humanos somos así.*





## UNA COMPROMETIDA DIVISIÓN

La dentista Marta Quintana y el abogado Fernando Cariñena, ambos de mediana edad, forman un matrimonio que atraviesa una grave crisis. Con los trámites de divorcio ya en curso, y por temor a perder clientes, deciden continuar conviviendo y trabajando, como hasta ahora, en el mismo apartamento; ella en su consulta y él en su despacho. Sólo que para evitar roces, dividen el espacio en dos con una línea roja que atraviesa incluso por encima del sofá.

Todo se complicará aún más cuando ambos deciden llevar a vivir a la casa a sus respectivos amantes: la modelo Luvna y el actor Diego Valdepeñas "Walker", ambos mucho más jóvenes que ellos. En medio de todo está Jumilla, la espabilada asistenta que continúa prestando sus servicios al matrimonio por igual. Con este panorama, las situaciones de enredo disparatadas se suceden a lo largo de la representación.



## ENTREVISTA

## CARMELO ALCÁNTARA

“El amor siempre triunfa”

El actor y director, miembro de la Compañía Profetas de Mueble Bar, Carmelo Alcántara, representa en esta comedia al abogado Fernando Cariñena, un ser extraviado que intentará por todos los medios recuperar el amor de su mujer. A través de la bella Luvna, este abogado alimentará su débil ego. Alcántara, fundador en Madrid de la compañía Farirorafaifo, también ha realizado algunas incursiones en el mundo del cine.

**Háblenos de su personaje, Fernando Cariñena, en este montaje de Camoletti ¿Cómo es; cómo siente; cómo padece y de qué?**

Éste es un personaje que cumple todos los parámetros de un vodevil; para un actor permite desarrollar todos los recursos del

género, que en este caso se acerca mucho a la alta comedia. Cariñena es un abogado bien colocado en la vida con su negocio, pero que tiene conflictos con su mujer. De ideas pasadas de moda, es tierno, duro, bruto, sensible, un ser contradictorio y capaz de todo por llegar a ganarse el amor de su mujer otra vez, lo cual le lleva a inventar mil situaciones en el transcurso de la historia.

**Usted acaba de concluir la interpretación en el montaje *La loca amarilla*, otro concepto de espectáculo muy diferente al de esta comedia. ¿Esos cambios de registro son difíciles para un actor? ¿En qué montaje se está sintiendo más cómodo?**

Precisamente uno de los mayores alicientes de esta profesión es la oportunidad de trabajar muy diferentes registros; ésa es la

labor del actor. Estoy igual de cómodo. Es parte de mi trabajo, además, el reparto es ideal para esta función y el resto de actores son compañeros de profesión que me encantan, y cuyos trabajos he aplaudido muchas veces.

**A su juicio, ¿en dónde radica la reserva moral de esta comedia de Camoletti?**

En el amor, que siempre triunfa.

**¿La comedia es siempre una apuesta segura o un confortable riesgo?**

La comedia es una fórmula de lenguaje que exige sus reglas. En absoluto es un género menor, sino que es un arma lúcida. En realidad, cualquier género es un riesgo y la comedia es un gran riesgo.





ENTREVISTA

## SEVERIANO GARCÍA

“El enredo inteligente, los diálogos chispeantes y los giros en la trama definen el teatro de Camoletti”

El autor, actor y director de *Sofá para dos*, Severiano García, estima que *la calidad no tiene por qué estar reñida con la comercialidad*. Miembro fundador de una de las compañías tinerfeñas más notables, Delirium Teatro, cree que *aún siguen existiendo ciertos prejuicios hacia el teatro comercial*. De hecho pienso que *el desarrollo necesario de un teatro comprometido debe ir de la mano de una buena oferta comercial*.

Según García, que estrenó en 2003 en el Teatro Cuyás el montaje de Claudio de la Torre, *Tic-Tac* y *Boeing-Boeing*, también de Camoletti, ha realizado en esta producción *un trabajo muy exigente, profundo e intenso con los actores, para que sus interpretaciones resulten memorables*. Sobre los cinco que interpretan este vodevil advierte que *no cabe la menor duda de que cuento con los mejores*.

Para el director, el teatro de Camoletti basa su estrategia en *EL JUEGO (con mayúsculas)*. *El enredo inteligente, los giros en la trama, el ritmo galopante, la sorpresa, los*

*diálogos chispeantes, las interpretaciones siempre al borde de un ataque de nervios... En Boeing-Boeing se utilizaba a menudo el recurso de las entradas y salidas de los personajes por las puertas para atizar el ritmo escénico. En Sofá para dos ese juego no es tan recurrente, por lo que los actores deben suplirlo con un pulso cómico interno mucho más vertiginoso, en unas situaciones delirantes, sustentadas en la pura interpretación*.

Sobre la situación general de la escena, Severiano García piensa que *el problema principal ahora mismo es la escasa asistencia de público al teatro, y no creo que sea un problema que ataña sólo a Canarias*. Esto se debe a *muchas razones que sería imperioso debatir en un marco específico: Promoción y espacios adecuados, circuitos y programaciones estables, intercambios culturales, exigencia artística en las propuestas, etcétera*. En este sentido *la labor que hace Producciones del Mar para captar al gran público me parece más que loable*. Sin embargo, para la política programadora del Cuyás, el director sólo avanza elogios: *El Cuyás es la excepción*

*que confirma la regla. Es un teatro con nivel europeo, que ha venido a demostrar que en la variedad está el éxito, así como en la estabilidad de la programación. Por supuesto con mucho trabajo y una dirección seria. Los miembros de Delirium viajamos mucho a la capital grancanaria para ver espectáculos en el Teatro Cuyás. Es una referencia y un privilegio disponer de un teatro así*.

No hace mucho asistió a la última conferencia que ofreció el periodista y crítico teatral Haro Tecglen, antes de dejarnos definitivamente. Después de formular una valoración pesimista sobre la situación política mundial, Severiano García se atrevió a preguntarle al intelectual que si su visión afectaba al teatro. *Tecglen respondió que por supuesto. Luego se quedó pensando y me dijo... El teatro es una forma de vida. Aquello me tranquilizó. Entendí que era el camino que yo había elegido, con sus momentos buenos y malos, pero al fin al cabo una buena manera de pasar el tiempo e intentar superarme personalmente. Mientras pueda seguiré defendiendo las facultades de este ancestral oficio*.



## LA CENA

### PERVERSA ELEGÍA SOBRE LA CONSPIRACIÓN Y LA TIRANÍA

Flotats y Carmelo Gómez protagonizan un duelo escénico en este montaje de referencias históricas, que denuncia la ambición del poder político en nombre de las razones de Estado



La obra *La cena* parte de un hecho real: el encuentro secreto que mantuvieron el 6 de julio de 1815 en un palacio de la calle Saint-Florentine el maestro de la política Maurice de Talleyrand y el jacobino sanguinario Joseph Fouché, dos piezas clave en medio de una convulsa Francia invadida por los ejércitos de Inglaterra, Prusia y Rusia, tras la sangrienta derrota de Waterloo, y justo antes de que Luis XVIII accediera al trono y ambos le juraran fidelidad. En torno a una cena de alta gastronomía, preparada por Antoine Carême, los dos hombres, conscientes de que nada se puede hacer sin ellos, libran un duelo implacable en el que la diplomacia cede ante la desfachatez más perversa de pactos dudosos para beneficios personales... Lo que estos personajes se dijeron esa noche es algo que no consta en los manuales de historia pero que, sin embargo, el octogenario dramaturgo francés dedicado al teatro histórico Jean Claude Brisville imaginó de forma brillante, y que ahora Josep María Flotats ha sabido adaptar a nuestros días en esta versión en la que comparte escenario con otro grande de la escena española, Carmelo Gómez, quien reaparece en una producción teatral tras nueve años de ausencia. Gómez encarna al que fuera conocido como *el carnicero de Lyon*, un ser

despreciable que *cambió de bando tantas veces como una serpiente muda de piel: Fouché ayudó a Napoleón a dar el golpe de Estado y fue el fundador de una policía que basó su éxito en mantener a la población archivada y espiada; más tarde encabezó el gobierno provisional tras la derrota de Napoleón y contribuyó a la restauración de los Borbones*, explica el actor al que pudimos admirar hace unos años en el Teatro Cuyás en el montaje *París 1940*.

Su antagonista, Talleyrand, era un liberal de origen aristocrático, amante de la buena vida, sin delitos de sangre aparentemente, del que se decía que era *una mierda en una media de seda*. Al igual que Fouché, fue un superviviente de la política que sirvió también a la Revolución, a Napoleón y a los Borbones; formó parte de doce gobiernos y su labor como jefe de la diplomacia gala sigue despertando la curiosidad de infinidad de estudiosos e historiadores. *Es la primera vez que hago un personaje con el que a nivel moral estoy en profundo desacuerdo y eso, sin embargo, lo hace más excitante para un actor. La construcción del personaje me exige un control de los sentimientos, de decir lo contrario de lo que pienso. Es un ejercicio colosal de hipocresía, y en este sentido, es un ejemplo de arte interpretativo, pero también de diplomacia*, comenta Josep

María Flotats. El montaje, que se completa con las interpretaciones de Daniel Muriel, como el sirviente de Talleyrand; Bruno Ciordia, que encarna al sirviente de Fouché, y la voz en off de Abel Folk, que encarna el eco de Chateaubriand.

Estrenada en el teatro parisino de Montparnasse en 1989, *La cena* fue llevada posteriormente al cine. La versión que dirige Flotats, cuya traducción al castellano firma Mauro Armiño, obtuvo el Premio Max a la Mejor Dirección de Escena en la edición de 2005. *Como director –avanza Flotats– tenía muy claro que en esta función el enfrentamiento entre los personajes debía estar muy bien definido. No se podía bajar nunca la tensión, incluso en los momentos más amables. La tensión se percibe en cómo se habla, en los ritmos que se imponen Fouché y Talleyrand, en sus movimientos, en los tempos, en los silencios que se pueden cortar y son peores que un grito. He montado la obra con la estética de la época, pero con voluntad de que el espectador vea cómo proceden estos dos personajes y se pregunte hasta qué punto resultan contemporáneos.*

Talleyrand sabe medir las distancias, los pasos, incluso ayudado del singular movimiento de su pierna renqueante. Sabe apelar a las emociones, convencer al contrincante. Ofrece y sugiere con arte, con



inteligencia. Y sabe agredir verbalmente para marcar la superioridad de su origen noble o recordar tiempos pretéritos pese a que el pretendido pacto entre él y Fouché debe extenderse hacia una connivencia orientada hacia el pasado. Pero también sufre reveses y debe sobreponerse a la derrota cuando Fouché le ataca.

Por otra parte, el jefe de policía y Duque de Obrante, Joseph Fouché contraataca de igual a igual a Talleyrand. Es capaz de mostrar todas las vilezas que encierra su alma. Define con realismo y exactitud verdaderamente asombrosos su concepto de Estado de represión, sus métodos coercitivos para erradicar la violencia.

Muestra la rudeza de sus modales de clase baja; los andares toscos, desafiantes. Y sucumbe a los placeres de la buena mesa, al reconocimiento de la necesidad del otro, de Talleyrand, para salir a flote e impune de los crímenes cometidos por él. *Hay una rotunda contemporaneidad en las motivaciones políticas de baja estofa de estos dos personajes; dos tipos totalmente corruptos, sin ninguna clase de moral, que piensan únicamente en el poder y en su propio interés. Si tenemos en cuenta que Talleyrand estuvo en doce regímenes y Fouché en ocho, explica el talante negociador y la capacidad de estos dos para navegar en aguas turbias. En este sentido, son dos ejemplos de transfu-*

*guismo*, advierte el actor y director.

En opinión de Flotats, *La cena* no es una obra de teatro político en el sentido brechtiano, aquí no hay denuncia, ni pedagogía, lo que el autor nos enseña es una verdad humana y sangrienta sobre dos personajes históricos importantísimos, hombres que pueden verse como los constructores de una primera Europa. El actor catalán se declara militante a favor del teatro del arte y de la creación literaria y reivindica el teatro como un arte mayor. *No trato de hacer un teatro político ni de discurso para convencer, pero sí para abrir puertas al diálogo.*

## EL PODER SEGÚN FOUCHÉ

La Monarquía ya no es de derecho divino, es sólo una solución más entre varias; una solución frágil y, hoy por hoy, impopular.

El poder será de la Policía, de los espías, de los delatores. Eso será el orden.

La política no existe, existe la vida. Y la vida no es más que el nombre que adopta la política cuando pasa por nuestras venas.

Sus modales [los de Talleyrand] huelen a mierda; nosotros no somos de la misma clase. (...) Huele mal; peor que yo, que sólo huelo a sangre.

## EL PODER SEGÚN TALLEYRAND

Reconozco como lo más prudente que nosotros mismos nos demos un amo: un amo al que conozcamos y que nos necesite.

Ganemos la paz, ganemos la guerra; pero ganemos dinero.

Con una buena Policía sólo puede haber un buen Gobierno, porque nadie podrá decir que es malo.

¿Sabe por qué mi dossier secreto no es un peligro para mí? Porque es de notoriedad pública: soy un prevaricador y un depravado. Mas de todo me protege mi talento. Hay en mí algo inexplicable que acarrea la desgracia de quienes me ignoran.

## LA VERDAD NEGRA Y LLENA DE SANGRE DE DOS HOMBRES

J.C. BRISVILLE

Talleyrand y Fouché, que han entrado en nuestras memorias como el vicio apoyado en el brazo del crimen, forman una de esas parejas infernales que de vez en cuando la historia se complace en sacar de su caja. Sabiendo hacerse indispensables a los sucesivos gobiernos que emplearon su talento, los dos, odiándose, dominan un cuarto de siglo de la historia francesa. He querido verlos (en la noche del 6 al 7 de julio de 1815) en el momento en que la coyuntura política los obliga a la negociación. ¿Alianza provisional o último combate? En cualquier caso, un momento excepcional para el destino de su país y de su futuro personal. Pero más allá de los personajes hundidos en las sedas y los dorados de los honores, es a la verdad negra y llena de sangre de estos dos hombres a lo que en *La Cena* he intentado acercarme.



# STAATSBALLET BERLIN

(Solistas del Ballet de la Ópera de Berlín)

## GALÁCTICOS DE LA DANZA CLÁSICA

Una selección de solistas de la compañía alemana que dirige el genial bailarín Vladimir Malakhov, ofrece un programa integrado por una decena de coreografías

Una selección de los principales solistas de una de las más prestigiosas compañías de danza de Europa, el Staatsballet Berlin (Ballet de la Ópera de Berlín), ofrecerá en sus actuaciones previstas en el Teatro Cuyás un variado y amplio programa, integrado por un total de una decena de coreografías de distintos autores como Marius Petipa, Fedor W. Lopuchov, Uwe Scholz, George Balanchine, Vassily Vainonen, Mikhail Fokine o Kenneth MacMillan, entre otros. La constelación de excelentes bailarines que integra el elenco artístico del Staatsballet Berlin, está comandada por el considerado por muchos críticos especializados como *el bailarín del siglo*, Vladimir Malakhov, que bailará en dos de las obras programadas, *Apollon Musagète* (junto

a Polina Semionova, Corinne Verdeil y Elena Pris) y *Aria*, en esta última en solitario.

El programa escogido por la compañía berlinesa contempla en su primera mitad la interpretación de las obras *La Esmeralda* (pas de deux), con coreografía de Petipa y música de Riccardo Drigo; *Gopak* (solo), de Lopuchow, con música de Wassali Solowjow-Sedoi; Mozart (*Ein Lindentraum*) (pas de deux), de Scholz, con música de Mozart; y *Apollon Musagète*, con coreografía de Balanchine y música de Igor Stravinsky. Tras un descanso de veinte minutos aproximadamente, dará comienzo la segunda parte del programa, que estará integrada por las piezas *Le Corsaire* (pas de

deux), con coreografía de Marius Petipa y música de Minkus; *La muerte del cisne*, de Fokine y música de Saint-Saëns; *Flamme von Paris* con coreografía de Wainonen y música de Assafiev; *Manon* (pas de deux), con coreografía de Kenneth MacMillan y música de Jules Massenet y, finalmente, *Aria* (solo), de Val Caniparoli y música de Händel. Todos los bailarines de Staatsballet Berlin interpretarán la pieza *Grand finale* a la conclusión.

Los solistas de la compañía que se trasladan para la ocasión a la isla de Gran Canaria son Vladimir Malakhov, Iana Salenko, Marian Walter, Dinu Tamazlakaru, Beatrice Knop, Artem Shpilevsky, Polina Semionova, Corinne Verdeil y Elena Pris.



# VLADIMIR MALAKHOV, EL BAILARÍN DEL SIGLO

Vladimir Malakhov es reconocido mundialmente como uno de los grandes bailarines de su generación. Ganador de primeros premios en las competiciones internacionales de Varna, Moscú y París, y aclamado como *Bailarín del Siglo* por críticos europeos, Malakhov ha deslumbrado al público combinando su brillante técnica con elocuencia lírica.

Nacido en Ucrania, Malakhov comenzó a estudiar ballet a los cuatro años en la escuela local de danza. A los diez años continuó sus estudios en la Escuela de Ballet del Bolshoi, en Moscú, bajo la tutela de Petr Pestov. Después de graduarse en 1986 entró a formar parte del Ballet Clásico de Moscú como el bailarín principal más joven de la compañía. En 1992 se une al Ballet de la Ópera de Viena como Artista Principal y al Ballet Nacional de Canadá en 1994. En la primavera de 1995 debutó con el American Ballet Theatre en el Metropolitan Opera de Nueva York. Su repertorio abarca desde los grandes ballets clásicos hasta las obras de los coreógrafos más importantes del siglo XX.

Son numerosos los coreógrafos de gran renombre que hoy en día han creado obras para que Vladimir Malakhov las baile, siendo uno de los artistas más solicitados del mundo por los teatros

más prestigiosos del planeta con las compañías de ballet más importantes. Su personalidad y su clase son tales que se han producido varios programas monográficos sobre él: *Bravo Malakhov* (Televisión Rusa), *Narcisse. The Dancer Malakhov* (European Cultural Network), *True Prince* (CBC), y *Search for zero-gravity - Auf der Suche nach Schwerelosigkeit* (Arte).

La primera obra que coreografió Vladimir Malakhov fue *La Bayadère*, según la obra de Marius Petisa, con música de Ludwig Minkus, en la Opera Estatal de Viena, en 1999, y en la Staatsoper Unter den Linden en Berlín, en el 2002. También coreografió *Verdi-Ballett: Ein Maskenball*, con música de Giuseppe Verdi, para el Ballet Estatal de la Ópera de Viena en 2001, y *Cinderella* en 2003 y *Sleeping Beauty* en 2005 para el Staatsballett Berlin.

Al año siguiente, Vladimir Malakhov fue nombrado Director Artístico y Bailarín Principal del Ballet de la *Deutsche Staatsoper Berlin*. Asimismo, es Bailarín Principal en el American Ballet Theatre y Artista Invitado Principal de la Opera Estatal de Viena. Después de haber fundado el Staatsballett Berlin dentro de la estructura del Stiftung Oper en Berlín, Vladimir Malakhov fue nombrado Director Artístico de dicha compañía.

# STAATSBALLET BERLIN

## LA COMPAÑÍA DE BALLET MÁS GRANDE DE ALEMANIA

Desde el 1 de enero del 2004 Berlín tiene de nuevo una gran institución de ballet independiente: El Ballet Estatal de Berlín. Esta nueva compañía de ballet emana de la Stiftung Oper de Berlín, fundación creada por el Estado de Berlín con el propósito de modernizar las estructuras de las tres casas de ópera estatales de la ciudad, y construir un espacio para el desarrollo artístico y creativo. Siguiendo esta idea, las compañías de ballet de las tres antiguas casas de ópera se unieron en una sola institución: el Staatsballet Berlin.

Desde entonces, el Ballet Estatal de Berlín ha transformado su emblemático nombre en un ambicioso propósito: proclamar Berlín como el centro europeo de la danza, e irradiar hacia el resto del mundo desde la citada capital alemana, el ballet como manifestación cultural y artística de primer orden. A su Director Artístico, Vladimir Malakhov, uno de los más famosos y reconocidos artistas del mundo de la danza, se le ha confiado un rico legado que se enraíza en la propia historia de la danza en Berlín, como signo de una identidad viva.

La primera compañía independiente de ballet en Berlín fue fundada en 1794 por Federico el Grande para su ópera de corte. El tercer rey de Prusia, conocido como el *rey filósofo*, contrató a grandes artistas internacionales y nombró coreógrafo a Étienne Lauchery, a quien solicitó que crease obras de larga duración. Berlín no tardó mucho en convertirse en uno de los centros de la danza en el mundo germano parlante. Obras clave de la historia del ballet fueron puestas en escena durante la época Biedermeier. Hasta el final de la

Primera Guerra Mundial la compañía contaba con 140 bailarines. Un público de ballet entusiasta pudo ver bailar a la familia Taglioni, Fanny Elßer, Isadora Duncan o Anna Pavlova. La danza institucionalizada asimiló corrientes de la danza *libre* alemana, cultivó el ballet clásico y se abrió a estilos y personalidades internacionales.

Con Vladimir Malakhov como Director Artístico, la política futura de la compañía está claramente definida: como *primo inter pares*, Malakhov está al frente de una compañía clásica bien entrenada, formada por 88 bailarines y dos aprendices, y que hace del Ballet Estatal de Berlín la compañía de ballet más grande de Alemania. El objetivo de Vladimir Malakhov es crear una compañía distintiva con los ya excelentemente educados bailarines con que cuenta y formar y hacer más fuerte el espíritu de dicho equipo de profesionales.

El énfasis del repertorio del Ballet Estatal de Berlín es, primeramente, el repertorio clásico, que a su vez es complementado con obras neoclásicas. Para que el estilo individual de la compañía evolucione, los responsables del Staatsballet Berlin no sólo se han fijado trabajar con célebres coreógrafos contemporáneos, sino que han potenciado la posibilidad de que miembros de la compañía con ambiciones coreográficas, disfruten de una plataforma experimental en el Magazingebäude de la Staatsoper. El Ballet Estatal de Berlín ha estrenado sus obras sobre los escenarios de la ciudad que considera su casa: los espacios escénicos han seguido siendo hasta la fecha la Deutsche Oper y la Staatsoper Unter den Linden, y en menor medida, la Komische Oper.



# EL TÚNEL

## LO OSCURO DEL ALMA

**Héctor Alterio** regresa al Cuyás para interpretar la encrucijada vital y la complicada personalidad del protagonista de una de las novelas más significativas de Sábato



Quienes hace unos meses aplaudieron a Héctor Alterio debatiéndose en la historia y los dilemas del emperador Claudio, no dejarán de acudir ahora para verle enfrentarse a la confesión desgarrada del pintor, Juan Pablo Castel, recluido por el asesinato de la única mujer que había llegado a comprenderle. Daniel Veronese, uno de los directores y creadores más destacados del nuevo teatro argentino, firma la dirección de la acertada adaptación escénica de Diego Curatella de la novela escrita por Ernesto Sábato en 1948, *El túnel*, una historia que Albert Camus admiró por su dureza e intensidad, y que nos entrega tras su perturbadora trama, los elementos básicos de la visión metafísica de Sábato sobre la existencia humana. La citada novela, que ha sido en tres ocasiones llevada al cine por los directores León Klimovsky, José Luis Cuerda y Antonio Drove, puede ser considerado un relato sobre la paranoia, sobre la incomunicación y sobre la conversión del amor en odio.

Esta versión teatral, que interpretan en sus papeles principales los actores Héctor Alterio (Juan Pablo Castel) y Rosa Manteiga (María Iribarne), y a los que acompañan Paco Casares (Allende/Hunter) y Pilar Bayona (Mimi Allende), también está

plagada de subjetividades, como señala el propio Veronese: *a través del teatro tenemos la posibilidad de reflejar el pasado desde un presente escénico concreto en donde los actores son impulsados a llevar adelante la tragedia que representa El túnel*. Veronese, recuerda la dificultad que supone llevar al escenario una novela tan compleja como *El túnel*, indicando que literatura y teatro *son mundos distintos y nosotros no hemos querido repetir un discurso literario en escena, sino hacer teatro, buscando la esencia teatral del texto original, de modo que se ha descartado la idea del monólogo para introducir escenas en las que los personajes del relato de Castel cobran corporeidad*. Daniel Veronese, que fue uno de los fundadores de la célebre compañía argentina El Periférico de Objetos, recientemente dirigió en Argentina *El Método Gronholm*, de Jordi Galcerán. Su voluntad dentro del teatro es la de encontrarse con zonas sin explorar, con miradas desconocidas. *El teatro es el lugar donde deben producirse esos encuentros. Y la gente debe salir modificada. Un lugar que no tiene representatividad en la vida cotidiana. Cada función debería plantear una puerta abierta a una nueva experiencia*. Y eso es lo que ha pretendido en esta nueva producción. Para el director argentino su técnica

consiste en *mirar el espacio, los actores, el tema. Y dentro de ese entrecruce de fuerzas pedir, elegir, seleccionar, abortar, añadir*. La cabeza del director funciona como una gran máquina de coser delicadamente hombres y sucesos.

*El túnel* habla de lo personal, de nuestra esencia, de lo humano. Sábato articula su novela a modo de radiografía que resalta aquello que lo externo oculta. Tal vez por ello es que el relato se estructura a partir de la narración que el pintor Juan Pablo Castel realiza en primera persona, con su confesión responsabilizándose de la muerte de su mujer, María Iribarne. Castel habla acerca de lo que piensa de los hombres. Cree que todos, aunque traten de ser modestos, actúan por vanidad. A él no le interesa lo que piense la gente; él se decide a escribir la historia de su crimen con la esperanza de que al menos una persona pueda comprender sus razones. Se queja de que nadie lo entiende y que la única persona que podría llegar a hacerlo fue la mujer a la que mató. Dura y directa forma tiene *El túnel* de remitirnos a la propia experiencia, esa de la irracionalidad momentánea que ha desencadenado la peor de nuestras reacciones posibles, para la que el arrepentimiento tardío no tiene ningún remedio.

Frente a la novela original de Sábato en la que la historia sucede en tiempo real, en esta adaptación teatral que dirige Veronese, Alterio narra los recuerdos de Castel y, mientras, éstos van escenificándose por el resto de los actores. El espacio y el tiempo del dramaturgo, por lo tanto, se desdoblán en una obra que resulta arriesgada, por encontrarse abierta a muchas interpretaciones. Y es que, al tratarse de la adaptación de una novela muy conocida, las comparaciones son casi siempre recurrentes y fáciles. Héctor Alterio define a Castel como *un personaje conflictivo, neurótico, rayando en la locura, cuyas sensaciones las transmite al límite. Yo como ser humano me siento reflejado en sus actitudes y situaciones. Mi personaje tiene unas características atractivas para cualquier actor y a la par son la mínima expresión del carácter de Ernesto Sábato, impresas en la puesta en escena, lo cual provoca humor a veces, y la hace entretenida.*



## LA ATRACTIVA TRAMPA DE UNA GENIAL NOVELA

DANIEL VERONESE

El arte se injerta fatalmente en esas zonas en dónde no siempre habitan la piedad, la compasión o la lástima. De todas formas para llegar a ser un verdadero artista, para lograr que la obra incluso trascienda su propia voluntad, el creador deberá sumergir su cabeza en la problemática que sufre. Aceptar y ahondar la grieta y a riesgo de ser condenado exponerse en la escena cada noche. No hay otra salida para las circunstancias trágicas. Este es el caso que nos lleva a presenciar esta historia: Un pintor, recluso por el asesinato de la única mujer que había llegado a comprenderlo, rememora la cadena de

acontecimientos que lo llevaron a perder el control de su vida. Toda persona que haya amado alguna vez seguramente se ha asomado -o al menos ha tenido posibilidad de asomarse- al mundo que recrea este personaje. Esta es la atractiva trampa de la genial novela de Ernesto Sábato.

En este relato plagado de subjetividades el artista Castel nos abre su cabeza para que nos asomemos dentro. La dramática problemática del personaje se nos acerca y se nos aleja como un misterioso oleaje amenazándonos con ahogarnos por el solo hecho de conocer los sucesos. Y es esta



situación privilegiada de conocer a personajes y sucesos a través de la experiencia del propio narrador homicida lo que enfatiza su condición dramática.

De la misma forma que en la novela de Ernesto Sábato, quizás nunca conozcamos con certeza la veracidad de esos hechos. Aquí estamos obligados a compartir junto a Castel un oscuro túnel donde su pedido de comprensión y, por qué no, de perdón nunca va a abandonarnos. El autor nos dice *los seres humanos no pueden representar nunca las angustias metafísicas al estado de puras ideas, sino que lo hacen encarnándo-*

*las*. Es entonces a través del teatro que tenemos la posibilidad de reflejar el pasado desde un presente escénico concreto en dónde los actores son impulsados a llevar adelante la tragedia. Castel, como ejecutor del acto del crimen, intenta con vehemencia dejar un profundo testimonio de este trance. Pero también es la intención de explicar las causas lo que lo condena inexorablemente a convertirse en un hombre oscuro. Y quizá en ese último acto de su compleja crisis se halle sintetizado lo inexorable del alma humana, lo que el artista y el hombre pretenden conocer como la verdad.



## SÁBATO, HOMBRE Y ESCRITOR

Ernesto Sábato representa un fenómeno muy particular a nivel humano y literario. Formado desde muy joven en el ámbito de las Ciencias Duras (la Matemática y la Física) ha estado signado por una constante búsqueda y revisión crítica de su propia postura política y de vida, revisión que marcó el profundo y definitivo viraje hacia la Literatura. Siempre ha defendido ferozmente, más allá de partidismos y posturas políticas, valores éticos como la dignidad del hombre, la libertad de expresión, la democracia. No ha pertenecido ni pertenece a escuela estética o literaria alguna. Se ha mantenido ajeno a todo tipo de afiliaciones artísticas. Puede resultar sorprendente, entonces, que Ernesto Sábato congregate a un público amplio y fervoroso en la Argentina, que sus obras estén traducidas a casi veinte idiomas y que

haya sido invitado a disertar en Universidades de América y Europa. Más aún, el público que lo sigue está formado principalmente por jóvenes. Quizás la razón de este seguimiento se encuentre en el testimonio de vida de Sábato y en sus búsquedas y respuestas a los interrogantes sobre la vida, la muerte, la soledad y la esperanza, sobre la angustia y la desesperación, sobre todos aquellos interrogantes que acompañan a la vida misma.

Hombre y escritor constituyen una unidad indisoluble en Sábato. En innumerables ocasiones, sobre todo en reportajes, ha aclarado su no filiación a la categoría de "literato", hombre de letras. Se identifica como un hombre que ha encontrado en la escritura una vía para canali-

zar su angustia, sus interrogantes. Escribe para continuar vivo, para no morir.

En el Arte, particularmente en la Literatura, ha encontrado un espacio de expresión y de denuncia de lo que considera la escisión del hombre contemporáneo. Así mismo, su compromiso político le ha valido no pocos críticos y detractores. Esta conjunción de Literatura y vida está presente en sus textos, entre los que se encuentran novelas, ensayos, numerosos artículos, entrevistas y memorias. Día a día, en ámbitos diversos y hasta opuestos, la obra de Sábato sigue siendo discutida, analizada, confrontada. Es que Sábato integra en la actualidad, sin duda alguna, esa posmodernidad americana que, lejos de ser deconstructiva es instauradora de sentidos.



# FRAGMENTO

## (El Túnel)

"Fue una espera interminable. No sé cuanto tiempo pasó en los relojes, de ese tiempo anónimo y universal de los relojes, que es ajeno a nuestros sentimientos, a nuestros destinos, a la formación o al derrumbe de un amor, a la espera de una muerte. Pero de mi propio tiempo fue una cantidad inmensa y complicada, lleno de cosas y vueltas atrás, un río oscuro y tumultuoso a veces, y a veces extrañamente calmo y casi mar inmóvil y perpetuo donde María y yo estábamos frente a frente contemplándonos estáticamente, y otras veces volvía a ser río y nos arrastraba como en un sueño a tiempos de infancia y yo la veía correr desenfrenadamente en su caballo, con los cabellos al viento y los ojos alucinados, y yo me veía en mi pueblo del sur, en mi pieza de enfermo, con la cara pegada al vidrio de la ventana, mirando la nieve con ojos también alucinados.

(...)

A veces volvía a ser piedra negra y entonces yo no sabía qué pasaba del otro lado, qué era de ella en esos intervalos anónimos, qué extraños sucesos acontecían; y hasta pensaba que en esos momentos su rostro cambiaba y que una mueca de burla lo deformaba y que quizá

había risas cruzadas con otro y que toda la historia de los pasadizos era una ridícula invención o creencia mía y que en todo caso había un solo túnel, oscuro y solitario: el mío, el túnel en que había transcurrido mi infancia, mi juventud, toda mi vida. Y en uno de esos trozos transparentes del muro de piedra yo había visto a esta muchacha y había creído ingenuamente que venía por otro túnel paralelo al mío, cuando en realidad pertenecía al ancho mundo, al mundo sin límites de los que no viven en túneles; y quizá se había acercado por curiosidad a una de mis extrañas ventanas y había entrevisto el espectáculo de mi insalvable soledad.

(...)

Yo no decía nada. Hermosos sentimientos y sombrías ideas daban vueltas en mi cabeza, mientras oía su voz, su maravillosa voz. Fui cayendo en una especie de encantamiento. La caída del sol iba encendiendo una fundición gigantesca entre las nubes del poniente. Sentí que ese momento mágico no se volvería a repetir nunca. -Nunca más, nunca más- pensé, mientras empecé a experimentar el vértigo del acantilado y a pensar qué fácil sería arrastrarla al abismo, conmigo".



# 05/06

**SOFÁ PARA DOS**  
de Marc Camoletti  
**PRODUCCIONES DEL MAR**  
Dirección: Severiano García

**MAYO 2006**  
DÍAS: 25 (20.30h.)  
26 (20.30h.)  
27 (19.00h.)  
28 (20.30h.)

PRECIOS EN €	INICIAL	BONO 10	TARJETA 20	TARJETA 30	TARJETA 50
PATIO DE BUTACAS	18	16	15	13	9
1er. ANFITEATRO BAJO	15	13.50	12	11	7.50
1er. ANFITEATRO ALTO	13	12	11	9	6.50
2do. ANFITEATRO	11	10	9	8	5.50

**LA CENA**  
de Claude Brisville  
con Carmelo Gómez y Josep María Flotats  
Dirección: Josep María Flotats  
Premio Max 2005 al mejor director de escena

**JUNIO 2006**  
DÍAS: 23 (20.30h.)  
24 (20.30h.)  
25 (20.30h.)

PRECIOS EN €	INICIAL	BONO 10	TARJETA 20	TARJETA 30	TARJETA 50
PATIO DE BUTACAS	18	16	15	13	9
1er. ANFITEATRO BAJO	15	13.50	12	11	7.50
1er. ANFITEATRO ALTO	13	12	11	9	6.50
2do. ANFITEATRO	11	10	9	8	5.50

**Solistas del Ballet de la Ópera de Berlín**  
**STAATSBALLET BERLIN**  
Director artístico: Vladimir Malakhov

**JUNIO - JULIO 2006**  
DÍAS: 30 (20.30h.)  
1 (20.30h.)  
2 (20.30h.)

PRECIOS EN €	ÚNICO SIN DESCUENTOS
PATIO DE BUTACAS	36
1er. ANFITEATRO BAJO	30
1er. ANFITEATRO ALTO	25
2do. ANFITEATRO	20



**EL TÚNEL**  
de Ernesto Sábató  
con Héctor Alterio  
Dirección: Daniel Veronese

**JULIO 2006**  
DÍAS: 7 (20.30h.)  
8 (20.30h.)  
9 (20.30h.)

PRECIOS EN €	INICIAL	BONO 10	TARJETA 20	TARJETA 30	TARJETA 50
PATIO DE BUTACAS	18	16	15	13	9
1er. ANFITEATRO BAJO	15	13.50	12	11	7.50
1er. ANFITEATRO ALTO	13	12	11	9	6.50
2do. ANFITEATRO	11	10	9	8	5.50

## TARJETAS DEL TEATRO

BONO	TARJETA	TARJETA	TARJETA
<b>10</b>	<b>20</b>	<b>30</b>	<b>50</b>

Si usted compra simultáneamente tres entradas para tres espectáculos diferentes, se le aplicará el **BONO 10**, por lo que se beneficiará de un descuento del 10%. El Bono 10 se podrá renovar cada vez que se compren simultáneamente entradas para otros tres espectáculos diferentes.

Para ser titular de la **TARJETA 20** es necesario comprar simultáneamente un mínimo de cinco entradas para cinco espectáculos diferentes. Inmediatamente se beneficiará de un descuento aproximado del 20% con respecto a la tarifa inicial y recibirá una tarjeta que le permitirá adquirir posteriormente entradas con el mismo tipo de descuento a lo largo de la temporada vigente. Disfrutará además de un período prioritario de compra que será anunciado convenientemente.

Para ser titular de la **TARJETA 30** es necesario comprar simultáneamente un mínimo de ocho entradas para diez espectáculos diferentes. Inmediatamente se beneficiará de un descuento aproximado del 30% con respecto a la tarifa inicial y recibirá una tarjeta que le permitirá adquirir posteriormente entradas con el mismo tipo de descuento a lo largo de la temporada vigente. Disfrutará además de un período prioritario de compra que será anunciado convenientemente.

Para ser titular de la **TARJETA 50** es necesario acreditar que es usted jubilado o pensionista mayor de 65 años y que sus ingresos mensuales no son superiores al salario mínimo interprofesional. La **TARJETA 50** supone un descuento aproximado del 50% sobre la tarifa inicial.

### CONDICIONES DE USO

Tienen carácter personal e intransferible. Su vigencia es anual (de temporada en temporada). Deberán mostrarse en la taquilla en el momento de efectuar la adquisición de las entradas junto con el DNI, y podrán ser solicitadas en la entrada de los espectáculos. El teatro se reserva el derecho a presentar espectáculos no sujetos a estos descuentos. Los descuentos serán aplicados en el momento de efectuarse la compra. En ningún caso después de haberse emitido la entrada. No se admitirán cambios ni devoluciones de las entradas.

## OTROS DESCUENTOS

### CARNÉ JOVEN EURO 26

Presentando el carné joven Euro 26 junto con el DNI, podrá adquirir automáticamente la tarjeta 30.

### MENORES DE 14 AÑOS

Presentando el DNI o el libro de familia, podrá adquirir automáticamente la tarjeta 30.

### CARNÉ UNIVERSITARIO

Presentando el Carné de Estudiante Universitario de la ULPGC, junto con el DNI, podrá adquirir automáticamente la tarjeta 30.

### DESEMPLEADOS

Presentando la tarjeta de desempleo de la ACE junto con el DNI, podrá adquirir automáticamente la tarjeta 50.

### PENSIONISTAS O JUBILADOS, MAYORES DE 65 AÑOS

Acreditando que es jubilado o pensionista mayor de 65 años, podrá adquirir automáticamente la tarjeta 30.

**Para beneficiarse de estos descuentos, tanto a la hora de adquirir localidades como para acceder a la sala, deberá presentar los documentos pertinentes.**

### PRECIOS DE GRUPOS

Existen descuentos especiales para grupos concertados a partir de 14 personas.

### DISCAPACITADOS EN SILLA DE RUEDAS

Los discapacitados en silla de ruedas se beneficiarán de un descuento aproximado del 40% sobre el precio de la localidad de patio de butacas.

## VENTA DE LOCALIDADES

### HORARIO DE TAQUILLA

de 11.30 h. a 13.30 h.  
y de 17.00 h. a 20.30 h.

Teléfono: 928 432 181

Oficinas: 928 432 180

Venta telefónica de entradas  
902 405 504

Los días de espectáculo la taquilla permanecerá abierta hasta la hora de comienzo del mismo.

Una hora antes del inicio de cada función no habrá venta anticipada.

Los días de función, a partir de las 18:30, no se expedirán tarjetas del teatro.

Sólo se aplicarán descuentos a tarjetas que hayan sido actualizadas.

■ En el momento de retirar las entradas, rogamos compruebe la fecha, hora, importe y numeración de sus localidades.

■ No se admiten cambios ni devoluciones de las entradas.

■ El Teatro no garantiza la autenticidad de las entradas que no hayan sido adquiridas en los puntos oficiales de venta.

■ El Teatro se reserva la posibilidad de establecer un cupo máximo de venta de localidades por persona y espectáculo.

■ El Teatro se reserva la posibilidad de modificar el aforo en virtud del tipo de espectáculo programado.

■ Las entradas de foso (filas A y B) se pondrán a la venta discrecionalmente por el Teatro, sin la anticipación del resto de localidades, en función de las características técnicas y artísticas de cada espectáculo.

■ Las localidades del Teatro Cuyás están subvencionadas por el Cabildo de Gran Canaria. Ninguna reventa de las mismas está autorizada por el Teatro.

■ Se ruega **MÁXIMA PUNTUALIDAD**. Una vez comenzada la representación, y en función de sus características, el Teatro se reserva la posibilidad de retrasar o prohibir la entrada en la sala.

■ Se prohíbe entrar con comida y bebida en la sala, así como con animales, excepto perros guía. En este caso se aplicará la normativa vigente.

■ No está permitido fumar en el interior del Teatro.

■ Está terminantemente prohibido cualquier tipo de filmación, grabación o realización de fotografías (con o sin flash) en el interior de la sala.

■ Se prohíbe la entrada en el recinto con cualquier objeto que la organización considere peligroso.

■ En atención a los artistas y al público, se ruega eviten cualquier tipo de ruido durante la representación, tanto en el interior de la sala como en los vestíbulos, pasillos y escaleras.

■ Se ruega desconectar los teléfonos móviles, alarmas o cualquier otro tipo de señal acústica en el interior de la sala.

■ En espectáculos con pausa, conserve la contraseña.

■ El Teatro dispone de espacios habilitados para minusválidos, situados en el patio de butacas.

■ Existen hojas de reclamaciones a disposición de los espectadores.

## VENTA ONLINE

[www.generaltickets.com/lacajadecanarias](http://www.generaltickets.com/lacajadecanarias)

[www.teatrocuyas.com](http://www.teatrocuyas.com)

Deseamos que nuestra dirección electrónica [info@teatrocuyas.com](mailto:info@teatrocuyas.com) se convierta en un instrumento en el que queden reflejadas cuantas sugerencias y comentarios desee formular a este teatro. No dude en transmitirnos sus inquietudes sobre nuestra programación, servicios, modalidades de tarjetas, sistema de venta de localidades, etcétera. Esperamos su colaboración.

Por medio del presente boletín de suscripción, autorizo el envío de cualquier tipo de información de las actividades del Teatro Cuyás así como la revista La Luna del Cuyás. Asimismo, en cualquier momento podré solicitar la modificación de los datos o la baja de la suscripción mediante solicitud debidamente firmada. El Teatro Cuyás se compromete a la utilización de los datos personales con los únicos fines expresados en el presente documento, en cumplimiento de la L.O. 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.

PRIMER APELLIDO:

SEGUNDO APELLIDO:

NOMBRE:

PROFESIÓN:

DIRECCIÓN:

POBLACIÓN:

C.P.:

DNI:

TELÉFONO:

MÓVIL:

E-MAIL:

FIRMA:



# TEMPORADA 2006/2007

UN ESCENARIO  
DE SENSACIONES

TEATRO  CUYÁS

[www.teatrocuyas.com](http://www.teatrocuyas.com)

EDWARD ALBEE

JOSEP M<sup>a</sup> POU

QUERIDO NÉSTOR II

FRANZ KAFKA

LA FURA DELS BAUS

JOSÉ LUIS GÓMEZ

EL MIKADO

TEATRO DE LA ABADÍA

LA DUDA

ÁLEX RÍGOLA

LA CABRA

EL MÉTODO GRÖNHOLM

ELS JOGLARS

DAGOLL DAGOM

MARÍA PAGÉS

CABARET

COMPAÑÍA NACIONAL  
DE TEATRO CLÁSICO

EL ALCALDE DE ZALAMEA

EL FLORIDO PENSIL

AY CARMELA

VERÓNICA FORQUÉ

2RC PRODUCCIONES

LARGO VIAJE

HACIA LA NOCHE

ALBERT BOADELLA

PLAY STRINDBERG

NURIA ESPERT

ZALAKADULA

LLUIS HOMAR

EDUARDO VASCO

LA CASA  
DE BERNARDA ALBA

TANTTAKA TEATROA

NATI MISTRAL

CYRANO DE BERGERAC

FEDERICO GARCÍA LORCA

MIGUEL NARROS

EDMOND ROSTAND

BENITO PÉREZ GALDÓS

